



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1996/L.62
16 April 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 9 б) повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ И ПООЩРЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И
ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ
РАБОТЫ КОМИССИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ПООЩРЕНИЕМ И ЗАЩИТОЙ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Австралия, Австрия, Гондурас*, Индия, Испания*, Камерун, Канада, Коста-Рика*, Латвия*, Малави, Монголия*, Нидерланды, Новая Зеландия*, Папуа-Новая Гвинея*, Российская Федерация*, Сенегал*, Словакия*, Тунис*, Филиппины и Швеция*: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1996/... Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и на свои собственные соответствующие резолюции о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в особенности на резолюцию 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, резолюцию 1995/50 Комиссии по правам человека от 3 марта 1995 года и резолюцию 50/176 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года,

приветствуя растущий интерес во всем мире к созданию и укреплению национальных учреждений, т.е. независимых и плюралистических национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, который был выражен в ходе региональных подготовительных совещаний для Всемирной конференции по правам человека и на самой Конференции, а также на различных международных совещаниях национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, которые проводятся с 1991 года,

будучи убеждена в том, что национальные учреждения играют важную роль в поощрении и защите прав человека и основных свобод, а также в развитии и укреплении осознания этих прав и свобод общественностью,

признавая, что Организация Объединенных Наций играет и впредь должна играть важную роль в содействии развитию национальных учреждений,

напоминая о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/134 с удовлетворением приняла к сведению Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, которые содержатся в приложении к указанной резолюции,

приветствуя решение, о котором недавно объявили несколько государств, создать национальные учреждения по поощрению и защите прав человека или рассмотреть вопрос об их создании,

признавая за каждым государством право выбора при создании национального учреждения таких форм, которые лучше всего подходят для его конкретных нужд и обстоятельств, во имя обеспечения того, чтобы права человека на национальном уровне поощрялись и защищались в соответствии с международными стандартами в области прав человека,

ссылаясь на принятые Всемирной конференцией по правам человека Венскую декларацию и Программу действий, в которых была подтверждена важная и конструктивная роль национальных учреждений по поощрению и защите прав человека, в частности в качестве консультативных структур при компетентных органах, и их роль в устранении

нарушений прав человека, а также в распространении информации о правах человека и обучении правам человека,

ссылаясь также на Платформу действий, принятую четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, в которой содержится призыв к правительствам создавать или укреплять независимые национальные учреждения по поощрению и защите прав человека, включая права человека женщин, как это рекомендовано Всемирной конференцией по правам человека,

напоминая, что на Всемирной конференции по правам человека представители национальных учреждений, которые участвовали в ней в качестве наблюдателей, сыграли позитивную и конструктивную роль в работе Конференции,

отмечая с удовлетворением созыв третьего Международного совещания национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в Маниле 18-21 апреля 1995 года и первой Африканской конференции национальных учреждений по правам человека в Яунде 5-7 февраля 1996 года,

принимая к сведению решение одного правительства предоставить финансирование под назначение специального советника Верховного комиссара по правам человека по вопросам национальных правозащитных учреждений,

отмечая с удовлетворением конструктивное участие представителей ряда национальных учреждений по поощрению и защите прав человека в международных семинарах и рабочих совещаниях, организуемых или финансируемых Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами, а также в других мероприятиях Организации Объединенных Наций,

отмечая важность отыскания надлежащей формы участия национальных учреждений в соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций по правам человека и отмечая, что ряд национальных учреждений уже в течение некоторого времени участвует в таких конференциях в составе делегаций государств-членов,

1. вновь подтверждает важное значение развития эффективных национальных учреждений по поощрению и защите прав человека в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, содержащимися в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года;

2. призывает государства-члены создавать или, где они уже существуют, укреплять национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, как это предусмотрено Венской декларацией и Программой действий, и, в необходимых случаях, включать элементы, обозначенные в этой Декларации и Программе действий, в национальные планы развития или в свои мероприятия по подготовке национальных планов действий;

3. призывает также все государства-члены принять надлежащие меры для содействия обмену, в частности между национальными учреждениями, информацией и опытом по вопросам создания и деятельности национальных учреждений;

4. подчеркивает в этой связи необходимость как можно более широкого распространения Принципов, касающихся статуса национальных учреждений, содержащихся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря взять на себя выполнение этой задачи;

5. подтверждает роль национальных учреждений, где они существуют, в качестве надлежащих центров по распространению материалов о правах человека и осуществлению других мероприятий в области общественной информации, в том числе мероприятий Организации Объединенных Наций;

6. просит Генерального секретаря уделять первоочередное внимание просьбам государств-членов об оказании помощи в создании и укреплении национальных учреждений по поощрению и защите прав человека в рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека;

7. просит Центр по правам человека при содействии национальных учреждений и их Координационного комитета и впредь оказывать техническую помощь государствам, желающим создать или укрепить свои национальные учреждения, и организовывать учебные программы для национальных учреждений, от которых поступают такие просьбы, а также предлагает правительствам внести для этих целей дополнительные средства в Добровольный фонд по техническому сотрудничеству в области прав человека;

8. просит Генерального секретаря принять меры для обеспечения надлежащего информирования национальных учреждений, в том числе через дипломатические каналы, о деятельности Центра по правам человека, связанной с национальными учреждениями;

9. высоко оценивает активизацию деятельности Верховного комиссара по поощрению и укреплению национальных учреждений;

10. выражает признательность Центру по правам человека за подготовку и опубликование справочника по национальным правозащитным учреждениям (HR/P/PT/4);

11. отмечает роль Координационного комитета, созданного национальными учреждениями на втором Международном рабочем совещании по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, состоявшемся в Тунисе 13-17 декабря 1993 года, в тесном сотрудничестве с Центром по правам человека, для оказания правительствам и учреждениям, при поступлении от них соответствующих просьб, помощи в выполнении соответствующих резолюций и рекомендаций по укреплению национальных учреждений;

12. просит Генерального секретаря и впредь оказывать за счет имеющихся ресурсов необходимую помощь для проведения совещаний Координационного комитета во время сессий Комиссии по правам человека под эгидой и в сотрудничестве с Центром по правам человека;
13. принимает к сведению доклад о работе третьего Международного совещания национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, которое состоялось в Маниле 18-21 апреля 1995 года (E/CN.4/1996/8), и содержащиеся в нем декларацию и рекомендации, в частности рекомендации, касающиеся участия национальных учреждений в деятельности органов Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека;
14. принимает к сведению также доклад Генерального секретаря о возможных формах участия национальных учреждений в конференциях Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека (E/CN.4/1996/48 и Add.1) и отмечает содержащуюся в нем рекомендацию по этому вопросу;
15. считает уместным предоставить национальным учреждениям возможность участвовать надлежащим образом в своем собственном качестве в совещаниях Комиссии по правам человека и ее вспомогательных органов, изучить возможность окончательного решения этого вопроса, а до отыскания такого решения выработать надлежащую практику, обеспечивающую их участие;
16. просит Генерального секретаря вновь предложить государствам-членам, которые еще не сделали этого, сообщить ему о своих мнениях относительно возможных форм участия национальных учреждений в совещаниях Комиссии по правам человека и ее вспомогательных органов, и в частности рассмотреть возможные меры, которые могли бы обеспечивать такое участие, и включить информацию, которая будет представлена правительствами, в свой доклад Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии;
17. призывает правительства и национальные учреждения учитывать в своей политике и практике в этой области положения Принципов, касающихся статуса национальных учреждений;
18. призывает правительства разработать информационную стратегию для углубления осознания широкой общественностью или всеми элементами гражданского общества необходимости поощрения и защиты прав человека;
19. просит Генерального секретаря созвать четвертое международное совещание национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, по возможности в Латинской Америке в 1996 или 1997 году, и предложить правительствам и межправительственным организациям сделать взносы в Добровольный фонд для цели финансирования в необходимых случаях участия представителей национальных учреждений;

20. признает важную и конструктивную роль, которую неправительственные организации могут сыграть в сотрудничестве с национальными учреждениями в деле более эффективного поощрения и защиты прав человека;

21. просит Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

22. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят третьей сессии.
